

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Смирнов Сергей Николаевич
Должность: врио ректора
Дата подписания: 10.10.2024 10:47:43
Уникальный программный ключ: 69e375c64f7e975d4e8830e7b4fcc2ad1bf35f08

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
ФГБОУ ВО «Тверской государственный университет»

Утверждаю:
Руководитель ООП

В.А. Миловидов

«06» 02 2024г.



Рабочая программа дисциплины (с аннотацией)
Практикум по профессиональной коммуникации
(английский язык)

Направление подготовки
45.04.02 ЛИНГВИСТИКА

Направленность (профиль)
Теория обучения иностранным языкам и межкультурная коммуникация
Перевод в сфере профессиональной деятельности

Для студентов
1 курса очной формы обучения

Составитель:
к.ф.н. доцент М.В. Оборина

Тверь, 2024

I. Аннотация

1. Цель и задачи дисциплины

Целью освоения дисциплины (или модуля) является: подготовка специалиста в сфере межъязыкового и межкультурного общения, отвечающего уровню развития европейского и мирового сообщества. Развитие профессиональной компетенции в рамках данной дисциплины учитывает требования «Общеввропейского стандарта владения иностранным языком» и призвано вывести обучающихся на владение лингвистической компетенцией (фонологической, орфоэпической, лексической, грамматической, семантической, орфографической, функционально-стилистической) на уровне В 2 – С 1 данного стандарта (при обучении выпускников профильного лингвистического факультета) и на уровне А2 – В1 (при освоении языковых компетенций с нулевого уровня).

Задачами освоения дисциплины являются:

- развитие речевой (прагматической) компетенции, направленной на развитие и совершенствование коммуникативных умений в четырех видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении и письме); умение планировать свое речевое поведение адекватно различным коммуникативным ситуациям;
- развитие и совершенствование лингвистической компетенции, направленной на систематизацию изученного материала; овладение языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) на основе аутентичного материала; освоение лингвистических особенностей английского языка; развитие навыков оперирования языковыми единицами в коммуникативных целях;
- развитие и совершенствование социокультурной (социолингвистической) компетенции, направленной на увеличение объема знаний и совершенствование умений, необходимых для использования языка в ситуациях общения с представителями другой культуры, умений искать

способы выхода из ситуаций коммуникативного сбоя из-за социокультурных помех при общении;

- совершенствование когнитивных и исследовательских умений с использованием ресурсов на иностранном языке в ходе аудиторной и самостоятельной работы;

- развитие информационной культуры: поиск и систематизация необходимой информации, определение степени ее достоверности, реферирование и использование для создания собственных текстов;

- развитие учебно-познавательной компетенции, подразумевающей формирование навыков и умений самостоятельной работы, в том числе с использованием информационных технологий;

- повышение уровня учебной автономии: выбор индивидуальных траекторий в рамках курса, формирование эффективных стратегий выполнения образовательных задач, развитие способности к самообразованию;

- формирование готовности представлять результаты аналитической работы с текстом по пройденной тематике в устной и письменной форме с учетом принятых в стране изучаемого языка академических норм и требований к оформлению соответствующих текстов;

- развитие умений работать в команде, выполнять коллективные проекты.

2. Место дисциплины в структуре ООП

Дисциплина «Практикум по профессиональной коммуникации (английский язык)» содержательно и методологически связана с курсом «Теория и практика межкультурной коммуникации», дисциплиной по выбору «Теория и практика речевого воздействия». «Входные» знания выпускников профильного лингвистического факультета должны быть не ниже языковой компетенции уровня В 1 «Общеввропейского стандарта владения иностранным языком».

Для успешного освоения дисциплины студент должен:

- **знать** принципы культурного релятивизма, модели и нормы поведения, принятые в иноязычном социуме, модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия;

- **уметь** выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации; осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения; использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации; составлять и анализировать стандартные документы оборота деловой коммуникации;

- **владеть** системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей; основными дискурсивными способами реализации коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия); навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов; основными особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения; стандартными методиками анализа художественного и публицистического текста.

3. Объем дисциплины: 18 зачетных единиц, 648 академических часов,

в том числе:

контактная аудиторная работа: практические занятия 282 часов;

самостоятельная работа: 258 часов, в том числе контроль 108 часов;

4. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

<p>Планируемые результаты освоения образовательной программы (формируемые компетенции)</p>	<p>Планируемые результаты обучения по дисциплине</p>
<p>УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>УК-4.3 Составляет типовую деловую документацию для академических и профессиональных целей на иностранном языке. УК-4.4 Создает различные академические или профессиональные тексты на иностранном языке УК 4.6 Представляет результаты исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях, участвует в академических и профессиональных дискуссиях на иностранном языке</p>
<p>УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия</p>	<p>УК-5.2 Выстраивает социальное и профессиональное взаимодействие с учетом особенностей деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп. УК-5.3 Обеспечивает создание недискриминационной среды для участников межкультурного взаимодействия при личном общении и при выполнении профессиональных задач.</p>
<p>УК-6 Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки</p>	<p>УК-6.2 Определяет образовательные потребности и способы совершенствования собственной (в т.ч. профессиональной) деятельности на основе самооценки. УК-6.3 Выбирает и реализует с использованием инструментов непрерывного образования возможности развития профессиональных компетенций и социальных навыков УК-6.4 Выстраивает гибкую профессиональную траекторию, с учетом накопленного опыта профессиональной деятельности, динамично изменяющихся требований рынка труда и стратегии личного развития.</p>
<p>ОПК-1 Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о</p>	<p>ОПК-1.1 Опирается в практической деятельности на систему теоретических и эмпирических знаний о</p>

<p>функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка;</p>	<p>функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития</p> <p>ОПК-1.2 Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защиты выпускной квалификационной работы</p> <p>ОПК-1.3 Применяет на практике знания, относящиеся к системе изучаемого иностранного языка и к ценностям, присущим культуре стран изучаемого иностранного языка</p>
<p>ОПК 3 Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса;</p>	<p>ОПК-3.1 Использует общедидактические принципы обучения и воспитания в практической деятельности</p> <p>ОПК-3.2 Применяет в практической деятельности современные методики и технологии преподавания иностранных языков</p> <p>ОПК-3.3 Планирует организацию образовательного процесса</p>
<p>ОПК -4 Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения;</p>	<p>ОПК-4.1 Различает регистры устного и письменного общения и корректно использует их в коммуникации</p> <p>ОПК-4.2 Понимает речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах</p> <p>ОПК-4.3 Создает речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах</p>
<p>ОПК-5 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме;</p>	<p>ОПК-5.1 Применяет в профессиональной коммуникации правила и традиции межкультурного профессионального общения</p> <p>ОПК-5.2 Применяет в профессиональной коммуникации правила речевого общения в иноязычном социуме</p> <p>ОПК-5.3 Осуществляет межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка</p>

5. Форма промежуточной аттестации и семестр прохождения:

Экзамен 1, 3, 4 семестры

Зачет 2 семестр

6. Язык преподавания: английский.

II. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

Учебная программа – наименование разделов и тем	Всего (час.)	Контактная работа (час.)				Самосто ятельная работа, в том числе Контрол ь (час.)	
		Лекции		Практические занятия			Контроль самостоя тельной работы (в том числе курсовая работа)
		всего	в т.ч. прак тиче ская подг отов ка	всего	в т.ч. практическ ая подготовка		
1 семестр	144			78		26	40
Тема 1-А Характер человека. Личность и ее развитие. Стереотипы. Самоидентификация. Понимание «себя» и «другого». Культурные концепты. Семейные традиции и воспитание в странах мира. Гендерные проблемы. Стереотипы и культура. Расовые, гендерные, возрастные и прочие стереотипы.							

Тема 1-В «Встречают по одежке». Как посмотреть на себя со стороны. Что думают о нас окружающие. Стереотипы поведения и оценки. Мода как культурный феномен.							
Тема 2 Повседневные проблемы и неприятности. Проблемы общественной жизни. Понимание различий в поведении. Ценности и запреты культуры. Коммуникативные навыки. Политкорректность.							
Тема 3 Межличностное общение. Общий язык с представителями разных культур, поколений.							
Тема 4 Глобальные изменения в повседневной жизни людей. Эволюция и развитие. Товары, изменившие мир.							
Экзамен							
2 семестр	144			72		24	48
Тема 1 Система высшего образования в Великобритании, США и России. Болонский процесс. Новые технологии в образовании. Визуализация знаний. Мобильность. Самообразование. Развитие человека.).							

<p>Тема 2</p> <p>Проектная деятельность: Liberal Arts. Дискурсивная практика. Письма читателей. Подготовка журналистского репортажа. Liberal arts in Europe and the USA</p>							
<p>Тема 3 Язык как средство коммуникации общества. Письменный и устный язык. Языковые барьеры и проблемы. Опыт изучения иностранных языков в разных странах. История языков и история культур. Язык как инструмент воздействия. Сила слова.</p>							
<p>Тема 4 Ментальность народа и образ жизни. Глобальные изменения в повседневной жизни людей. Эволюция и развитие. Современные тенденции изменения образа жизни в долгосрочной и краткосрочной перспективе.</p>							
<p>Тема 5</p> <p>Интеллектуальная собственность. История изобретений. Развитие науки и новые технологии в повседневной жизни. Эссе Embrace the remix. Презентация изобретений и продуктов интеллектуальной деятельности.</p>							
<p>Экзамен</p>							

3 семестр	144			60		20	64
Тема 1 Индивидуализм и общество. Либеральные ценности. Проблемы общественной жизни. Понимание различий в поведении. Ценности и запреты культуры. Коммуникативные навыки. Политкорректность.							
Тема 2 Современный рынок труда. Составление резюме и квалификационных требований. HR-интервью. Креативность и прогресс в обществе. (Анализ и составление резюме и квалификационных требований). Практика письменной речи: анализ рынка труда в России и странах Европы.							
Тема 3 Дискурсивная практика. Презентация с проблематизацией: So you have a liberal education, do expect to have a good job?							
Тема 4 Как подняться по карьерной лестнице? Карьера и Downshifting – выбор молодежи. Дискурсивная практика: опрос и аналитика							
Экзамен							
4 семестр	144			60		20	64

<p>Тема 1 Семья в современном мире. Accordion family: глобальное явление</p> <p>Презентация: молодые люди о будущем семьи. Семья и экономика. Семья и укладкультуры</p>							
<p>Тема 2 Демография и экономика</p> <p>Дискурсивная практика: опрос и аналитика. Презентация: молодые люди о будущем семьи. Семья и экономика. Семья и уклад культуры.</p> <p>Практика письменной речи: анализ материалов (демография, семья, традиции и общество)</p>							
<p>Тема 3 Двуязычие. No child left monolingual.</p> <p>Дискурсивная практика: когнитивные процессы и двуязычие.</p> <p>Презентация культурно-образовательных проектов: образовательные платформы в гуманитарном образовании. Язык и человек.</p>							

Тема 4 Особенности научного стиля. Жанры научного письменного общения (крупные: монография, учебник, энциклопедия, диссертация, словарь, учебное пособие, справочник; малые: статья, реферат, аннотация, тезисы, обзор, рецензия). Устное общение в сфере науки (монологические формы: доклад, лекция; диалогические формы: дискуссия, обсуждение).							
Экзамен							
ИТОГО	576			270		90	216

III. Образовательные технологии

Учебная программа – наименование разделов и тем (в строгом соответствии с разделом II РПД)	Вид занятия	Образовательные технологии
<i>Личность и ее развитие. Стереотипы. Самоидентификация. Современный рынок труда.</i>	КСР	<i>Портфолио</i>
<i>Глобальные изменения в повседневной жизни людей.</i>	Пр	<i>Дискуссионные технологии</i>
<i>Liberal Arts</i>	КСР и Пр	<i>Проектная технология</i>
<i>Международное научное сотрудничество</i>	КСР и Пр	<i>Проектная технология</i>

IV. Оценочные материалы для проведения текущей и промежуточной аттестации

1. Типовые задания для проверки сформированности компетенций

УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

ОПК-5: Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме;

Этап формирования компетенции, в котором участвует дисциплина	Типовые контрольные задания для оценки знаний, умений, навыков (2-3 примера)	Показатели и критерии оценивания компетенции, шкала оценивания
Начальный	Вы предлагаете вашу кандидатуру на вакантную должность. Напишите резюме и сопроводительное письмо.	<p>Письмо составлено с опорой на соответствующие правила оформления деловой переписки – 2 балла</p> <p>Аргументация на теоретическом уровне неполная, последовательность изложения нарушена – 1 балл</p> <p>Терминологический аппарат непосредственно не связан с раскрываемой темой – 0 баллов</p>
Промежуточный	Подготовьтесь к собеседованию по Skype с представителем Fullbright Program.	<p>Формулировки пунктов плана собеседования корректны, детализированы, их количество позволяет раскрыть содержание ответов по существу – 3 балла</p> <p>Отдельные неточности в формулировках не искажают тему собеседования по существу – 2 балла</p> <p>В плане собеседования наряду с корректными имеются ошибочные формулировки, искажающие отдельные аспекты темы – 1 балл</p>

		План собеседования представляет набор абстрактных формулировок не отражающих специфики содержания темы – 0 баллов
промежуточный	Презентация по теме: «Smart City»	<p>Лаконичность названия презентации и отдельных слайдов – 2 балла.</p> <p>Соответствие заголовка содержанию – 1 балл.</p> <p>Приоритет визуальных средств (фото, графики, схемы, диаграммы) – 2 балла.</p> <p>Номинативные предложения – 0 балла.</p>

УК-5: Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ОПК -4 : Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.

ОПК-1: Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка;

промежуточный	Эссе на тему: «Global English».	<p>Эссе написано в соответствии с нормами французского литературного языка, логически выстроено, аргументировано и отражает многообразие форм существования французского языка в мире – 2 балла</p> <p>Эссе написано в соответствии с нормами французского литературного языка, ошибки не затрудняют понимания, есть отдельные нарушения в аргументации и</p>
----------------------	---------------------------------	--

		<p>логике построения высказывания– 1 балл</p> <p>Терминологический аппарат непосредственно не связан с раскрываемой темой – 0 баллов</p>
начальный	<p>Короткое устное сообщение на тему: «Globalization and language learning».</p>	<p>Формулировки сообщения корректны, детализированы, содержание ответов развернутое и соответствует теме по существу, продемонстрированы знания в области лингвострановедения – 3 балла</p> <p>Отдельные неточности в формулировках не искажают содержания по существу – 2 балла</p> <p>Наряду с корректными имеются ошибочные формулировки, искажающие отдельные аспекты темы – 1 балл</p> <p>Выступление представляет набор абстрактных формулировок не отражающих специфики содержания темы – 0 баллов</p>
промежуточный	<p>Участие в дебатах по теме: «So, you have a Liberal Arts degree»</p>	<p>Выступление аргументировано, соответствует нормам литературного французского языка– 2 балла.</p> <p>Отдельные ошибки не препятствуют пониманию высказывания, аргументы соответствуют заявленной теме. - 1 балл.</p> <p>Отдельные предложения не соответствующие теме– 0 баллов.</p>

ОПК-1: Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка;

ОПК 3: Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса.

УК-6: Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки

Этап формирования компетенции, в котором участвует дисциплина	Типовые контрольные задания для оценки знаний, умений, навыков	Показатели и критерии оценивания компетенции, шкала оценивания
Начальный	Аннотирование научной статьи	Аннотация выполнена с опорой на соответствующие правила, соответствует нормам литературного языка,
Начальный	Составление глоссария по предложенной теме «Discrimination»	Глоссарий включает в себя основные понятия, связанные с данной темой, а также их дефиниции. – 3 балла Глоссарий включает отдельные понятия, связанные с данной темой, присутствуют отдельные неточности в формулировках дефиниций – 2 балла

		В глоссарии наряду с корректными имеются ошибочные формулировки, искажающие значение отдельных понятий – 1 балл
промежуточный	Проект «International Conference: No Child Left Monolingual»	Проект содержит все требуемые элементы, составлен в соответствии с нормами языка — 3 балла Проект содержит все требуемые элементы, отмечаются отдельные нарушения языковых норм — 2 балла. Проект содержит только часть требуемых элементов — 1 балл.

Оценочные материалы для проведения **текущей аттестации (примеры заданий)**:

Переведите (реферативно) на английский язык:

Нужно ли спасать исчезающие языки?

Альвина Харченко bbcrussian.com, Лондон 19 сентября 2010 г.

От многих языков остались не их носители, а только манускрипты.

На этой неделе в британском Камартене прошла конференция, посвященная умирающим языкам. Сотни ученых со всего мира обсуждали, как спасти тысячи находящихся на грани исчезновения языков. Но стоит ли бороться за сохранение языков, исчезающих вместе с их последними носителями?

Принуждение к языковому миру

Если рассматривать язык прежде всего как инструмент общения, не означает ли смерть языка просто то, что необходимость в таком инструменте отпала?

По словам американского лингвиста Грегори Андерсона, занимавшегося изучением языков коренных жителей Сибири и побывавшего в экспедиции в нескольких деревнях в глубинке Томской области, причина, по которой люди отказываются от своего языка, – дискриминация.

"Сообщества людей, говорящих на исчезающем языке, часто находятся в условиях постоянного давления. В Сибири преобладающий над остальными язык – русский. Но люди должны понять, что в отношении исчезающих языков мы не стоим перед выбором "или-или", -

считает Андерсон.

По его мнению, нет никаких причин, по которым кто-то не может говорить дома на другом языке, чем на работе или в общественных местах.

"Использование государственного языка может быть оправдано в каких-то ситуациях, но дома у людей всегда есть выбор, - говорит ученый. - Но иногда люди не говорят на собственном языке просто потому, что им физически не дают этого сделать. Так, например, было в Америке, когда учеников отдавали в школы и заставляли говорить по-английски. Точно так же сибиряков заставляли говорить по-русски".

Вопрос совести

В Нью-Йорке противостоять медленной смерти языков пытается лингвист Дэниел Кауфман из "Альянса языков, находящихся в опасности". Он занимается проектом по сохранению вымирающих языков живущих в Нью-Йорке людей. Среди участников его проекта есть в том числе и русскоговорящие участники.

"Мы работаем с носителями кабардинского и адыгейского языка. Я не сказал бы, что они находятся на грани исчезновения. Но внутри этих диаспор в прошлом веке произошли многие перемены, - говорит Кауфман. - Носителей языка разбросало по всему миру, и многие стали двуязычны. Те, кто живет на Ближнем Востоке, говорят по-арабски, те, кто живут в Турции, говорят по-турецки, те, кто живут в России, говорят по-русски. Во всех этих местах существует давление говорить на доминирующем языке".

Об этом давлении говорит и жительница Адыгеи Жанна Шаззо – одна из участниц проекта Кауфмана. Она рассказала, что адыгейский язык выучила только благодаря отцу – в школе для изучения родного языка им выделялось часов даже меньше, чем для английского. "Россия же такое государство, которое тебе все время напоминает, что надо говорить по-русски, если вы в России", - сказала Шаззо.

Но нужно ли вообще сохранять вымирающие языки?

Может быть, как говорят некоторые скептики, если язык медленно и верно умирает, с этим надо просто смириться? Директор института лингвистики Максим Кронгауз с этим не согласен.

"Это такой общий вопрос, в духе того, надо ли сохранять архитектурные памятники или вымирающие виды. В природе умирает все – и языки, и дома, и культуры. Вопрос в том, хотим мы об этом помнить или нет. Можно, конечно, обо всем этом забыть и бодро идти в будущее. Будет ли оно светлым, я не уверен. Можно ли теряя культуру, идти вперед? Мне кажется, что это роботизация общества. В конечном итоге необходимость сохранения прошлого – вопрос совести культуры человечества и каждого человека в отдельности", - считает Кронгауз.

Подготовьтесь к дискуссии на темы:

1. Вхождение во взрослую жизнь похоже на бег с препятствиями и сопровождается падением уровня жизни (explain why).
2. Диплом – один из знаков вашего социального отличия. Защита (получение) диплома остается, как и прежде, первым средством повышения социального уровня, хотя сам диплом не является синонимом профессиональной компетенции. Поэтому работодателей не интересуют специалисты,

непосвященные в истинные нужды предприятия, даже если они с дипломом (identify the advantages and disadvantages of a diploma).

3. В журналах, на телевидении все плохо, нет будущего. Нельзя обойти молчанием и тот факт, что отсутствие мотивации и всеобщий пессимизм ведут к рождению в обществе новой категории ненужных людей. Отсутствие у молодежи будущего объясняет растущую в городах преступность (expose the forms of protest that the young people choose nowadays).
4. Студенты – привилегированный слой общества: родители имеют возможность им помогать. К тому же государство оказывает им социальную помощь (What is the government doing to make education accessible for all?)
5. Как молодежь выбирает профессию: в зависимости от перспективы трудоустройства и зарплаты или от личного интереса. (What do you think? How do you plan to choose a profession?)
6. Интересы людей зависят не только от социальной принадлежности, они индивидуальны для каждого определенного возраста. Например, молодежь очень чувствительна к проблемам экологии и окружающей действительности. (What are the issues the young people of Russia and the UK consider vital?)
7. Сейчас слишком много значения придают деньгам и тому, сколько зарабатывают. Есть столько неоткрытых вещей, а мы погружены в систему потребления, мы больше не живем, мы живем только для вида. (Is the problem ubiquitous? What can the consequences be if the trend continues?)

V. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) Основная литература:

Кабакчи В.В. Англоязычное описание русской культуры / Russian Culture Through English. – М.: Изд-во Академия, 2009.

Кабакчи В.В. Практика англоязычной межкультурной коммуникации / In English about Russia and the Whole World. – М.: Изд-во Союз, 2007.

Губина, Г.Г. *Английский язык в магистратуре и аспирантуре : учебное пособие : [16+] / Г.Г. Губина. – Ярославль : Ярославский государственный педагогический университет, 2010. – 128 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=135306> (дата обращения: 15.05.2021). – ISBN 978-5-87555-608-1. – Текст : электронный.*

б) Дополнительная литература:

Крячков Д.А. *Английский язык для магистратуры. Международные отношения и зарубежное регионоведение [Текст] = English For Students of International Relations and Regional Studies : учебник : уровень С1 : для студентов вузов, обучающихся по направлениям подготовки (специальностям) "Международные отношения", "Зарубежное регионоведение" и "Реклама и связи с общественностью" / Д. А. Крячков ; Федеральное гос. авт. образовательное учреждение высш. образования "Московский гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) М-ва иностранных дел Российской Федерации". - Москва : МГИМО-Ун-т, 2015. – 290 с.*

Английский язык для международных: Учебник для вузов в двух частях. Часть 1 / Е.Б.Ястребова, О.А.Кравцова, Д.А.Крячков, Л.Г.Владыкина. — М.: Изд-во Аспект Пресс, 2018. — 336 с.

Английский язык для международных: Учебник для вузов в двух частях. Часть 2 / Е.Б.Ястребова, О.А.Кравцова, Д.А.Крячков, Л.Г.Владыкина. — М.: Изд-во Аспект Пресс, 2018. — 304 с.

2) Программное обеспечение

а) Лицензионное программное обеспечение

- Программное обеспечение из офисного пакета приложений Microsoft Office: Microsoft Word, Microsoft PowerPoint
- Электронная образовательная среда ТвГУ LMS Canvas

Перечень программного обеспечения в обязательном порядке согласовывается с сотрудниками Областного центра новых информационных технологий (ОЦНИТ).

3) Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

- Информационная справочная система ABBYY Lingvo Live. URL:
<https://www.lingvolive.com/ru-ru>

4) Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины:

<https://www.edx.org/>

<https://www.mooc-list.com/countrys/united-kingdom>

<https://www.openlearning.com/>

<http://www.learn-english.ru>

<http://www.lessons.ru>

<http://www.english.ru>

<http://www.miripravo.ru>

<http://www.jurisint.org/en/con>

<http://www.onecle.com>

<http://www.4hb.com>

<http://mctpp.chat.ru>

<http://www.native-english.ru>

<http://www.study.ru>

<http://www.english-language.chat.ru>

<http://www.englishspace.com>

[http://news.bbc.co.uk/hi/russian/learn_english.](http://news.bbc.co.uk/hi/russian/learn_english)

[http://www.englishlanguage.ru/english.shtml.](http://www.englishlanguage.ru/english.shtml)

<http://www.translate.ru>

<http://www.voanews.com>

<http://www.bbc.co.uk>

<http://www.whatuseek.com>

<http://www.info.ox.ac.uk/bnc>

VI. Методические материалы для обучающихся по освоению дисциплины

Содержание методических разработок, перечисленных в разделе III. «Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (или модулю)».

1. How to Teach Controversial Topics

Introducing the Topic

Before giving students any materials supporting one side or the other about a controversial topic, ask them what they already know about it. This is only the first of many opportunities for discussion in your class. If you are [teaching adults](#), you may be surprised at the experience your students may already have with a given issue. Also, letting students volunteer information may give you a heads up that they could have deep personal connections to the topic.

Present Both Sides of the Issue

Though you almost certainly agree with either one side of a controversial issue or the other, **leading a unit on a touchy subject requires the teacher to be the moderator**. As such, [it is your responsibility to present both sides of the issue no matter where your opinions lie](#). You can present both sides by giving students two separate selections, each supporting the opposite opinion, or by presenting material that covers both points of view in one piece. Either way, **make sure your students understand the issue, the problems connected with it and any unfamiliar vocabulary they may encounter**.

Facilitate Discussion

After presenting both sides of the issue and making sure students understand the controversy, give small groups of students an opportunity to discuss the arguments each side presents. They will be sure to offer their own opinions, perhaps vehemently, and you should not pressure them with discussion as an entire class. As students talk about the issue, they will be able to help each other further understand the arguments posed by each side. **Just be sure that all groups are allowing free expression from everyone**. You may have to step in if one or two students are being bullied by opposing opinions. You want all your students to feel free to speak and express themselves even if their opinion is the minority. **Remember, you are the facilitator**.

Express Your Own Opinion

After introducing both sides of the issue and allowing students to discuss their opinions, you can **express your own opinion on the subject**. Waiting until this point to uncover your own view point gives your students the freedom to express themselves honestly without fear of repercussion.

Students can be intimidated to support a point of view in conflict with their teacher's. If you wait until students have already had the opportunity

to discuss their opinions, you remove the intimidation that comes with disagreeing with the teacher.

Present a Case Study

Case studies are always a great opportunity to foster discussion. A good case study will not have a clear cut or straightforward course to a happy ending. Not only will struggling with the situation encourage discussion, it will provide a **more lifelike and realistic use for language**. Life itself is not cut and dry, and if your students will be using language in real world situations they will have to express themselves in difficult circumstances. Encourage your students to take risks and express their opinions.

Facilitate (More) Discussion

Now that students have heard both sides of the issue, discussed the topic with their peers, learned where you stand on the issue and looked at a real life case study, it is time to **discuss the issue again**. Go back to the discussion questions you provided at the beginning of the unit and allow students to express any changes in their opinions or share things that they have learned. The goal in teaching a controversial subject is not to sway students to one opinion or the other, but they may change the way they feel after further discussion. They may also strengthen the beliefs they had at the beginning of the unit, but hopefully they can express themselves more clearly and give strong support for their beliefs.

2. Методические указания по написанию студентами эссе:

Написание эссе осуществляется студентами в процессе изучения наиболее важных тем курса, которые требуют от студента не просто формирования определенного массива знаний, но и глубокого их осмысления, а также выработки и изложения своей собственной позиции по изучаемой проблеме.

Эссе это форма представления письменного материала, отличительным признаком которой является сочетание глубины и актуальности рассматриваемой проблемы с простым и искренним (личностным) тоном ее изложения. Целесообразность использования этой формы самостоятельной работы в процессе обучения подтверждается, прежде всего, тем, что она позволяет формировать и развивать у студентов навык выработки суждения, что является одним из основных критериев оценки качества специалиста. Использование формы эссе дает преподавателям выявлять способность и умение студентов излагать изученный материал своими словами, оценивать уровень понимания и усвоения ими полученной информации. Студенты получают возможность (особенно на младших курсах, когда у них еще недостаточно развит навык системного изложения материала) в свободном, доступном для них стиле высказать свое мнение о предмете.

Использование эссе как одной из форм представления результатов самостоятельной работы студентов должно основываться на следующих методических позициях и требованиях:

- форма эссе дает возможность студенту высказываться свободно и открыто, не оглядываясь на авторитеты, устоявшиеся мнения, не стесняться критиковать, указывать на нечетко или непонятно сформулированные позиции, противоречия, замеченные при ознакомлении с тем или иным источником информации. При этом критика должна быть по возможности аргументированной и конструктивной, т.е. – носить созидательный характер;
- форма эссе вполне допускает заблуждение, высказывание ошибочной и, даже, заведомо неверной точки зрения (как известно, это условия появления новых и оригинальных идей);
- в эссе должна быть высказана собственная точка зрения студента, его согласие или несогласие с имеющимися позициями и высказываниями по данному вопросу, эссе не должно быть простым изложением полученных сведений;
- написание эссе должно быть основано на предварительном ознакомлении не менее чем с тремя первичными текстами;
- в эссе должны иметь место сопоставление и оценка различных точек зрения по рассматриваемому вопросу;
- в эссе должно быть сведено до минимума или исключено дословное переписывание литературных источников, материал должен быть изложен своими словами.

Алгоритм для написания эссе

1. Сформулировать тезис (предложение - проблема в вопросительной или отрицательной форме)
2. Составить план - рассуждение по поводу тезиса и подобрать ключевые слова по изучаемой теме.
3. Оформить рассуждение по поводу исходного тезиса, опираясь на план и используя связки.

2. Тематика эссе

тематика эссе определяется темами занятий и проблемными вопросами, которые обсуждались в их контексте.

3. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов

Для самостоятельной работы студентов с текстом, материалами по устному высказыванию:

- ознакомьтесь с материалом по теме, составьте аннотацию;
- законспектируйте основное содержание;
- составьте план содержания;
- выпишите ключевые слова;

Выполните задания-ориентиры в процессе чтения рекомендуемого материала или прослушивания устного сообщения, лекционного материала:

- ответьте на заранее поставленные вопросы по содержанию;
- найдите ответы на проблемные вопросы;
- выберите правильный ответ из ряда данных;

- выберите из текста положения, раскрывающие смысл данного тезиса;
- упорядочьте пункты плана в соответствии с логикой излагаемого материала;
- проиллюстрируйте тезисы примерами из текста;
- исправьте неверные утверждения;
- дополните заранее данные определения;
- выполните словарный анализ понятий (круга понятий).

При работе над устным высказыванием выполните следующие задания:

- составьте глоссарий основных научных понятий по теме;
- составьте план-конспект по теме;
- подберите материалы из дополнительных источников к пунктам плана высказывания;
- упорядочьте пункты плана в соответствии с логикой изложения материала по теме;
- прочтите дополнительные источники по теме в соответствии с планом;
- составьте план-содержание высказывания на основе чтения нескольких источников;
- подберите фрагменты из источников по теме для освещения вопросов, приводимых в плане;
- сделайте дифференцированный анализ проблемы на основе ряда источников;
- прочтите текст с коммуникативной целью (для сообщения, рассказа, дискуссии);
- изучите материал по теме с целью выхода в ролевую, деловую, ситуационную игру;
- прочитайте материал, систематизируйте его для последующего предъявления в профессионально-педагогических целях;
- сделайте аналитическую выборку новой научной информации в дополнение к уже известной (многоступенчатое, концентрическое чтение);
- используйте поисковое, изучающее, просмотрное чтение при работе над источниками по теме;
- составьте библиографию и аннотацию по теме.

4. Сборник упражнений

Электронный учебник для магистров

5. Электронные презентации. Ознакомьтесь с основными правилами эффективных презентаций:

<https://ww2.amstat.org/meetings/jsm/2014/effectivepresentations.cfm>

<http://www.dartmouth.edu/~library/biomed/guides/powerpoint.html?mswitch-redirect=classic>

<https://users.ece.cmu.edu/~pueschel/teaching/guides/guide-presentations.pdf>

VII. Материально-техническое обеспечение

Учебный компьютерный класс (аудитория 405, 407 – кабинет новых образовательных технологий обучения иностранным языкам) с использованием возможностей сети Интернет, электронной образовательной среды ТвГУ LMS Canvas.

Данное материально-техническое обеспечение предназначено для компьютеризированного обучения иностранным языкам и другим дисциплинам (в том числе дистанционно), для общения преподавателя со студентами, для контроля за действиями студентов, для проведения проверки знаний, для обмена файлами и т.п.

VIII. Сведения об обновлении рабочей программы дисциплины

№п.п.	Обновленный раздел рабочей программы дисциплины	Описание внесенных изменений	Реквизиты документа, утвердившего изменения
1.	Тематика занятий	реструктурирована	Протокол № 10 заседания кафедры от 28.06.2022
2.			